

Bukti Kecemerlangan Pensyarah GONDOL HADIAH BERPRESTIJ

Universiti Malaysia Sarawak mencatat sejarah apabila hasil reka cipta dan penemuan saintifik staf akademiknya memenangi empat hadiah utama di Ekspo Sains dan Teknologi 2002 di bawah kelolaan Kementerian Sains dan Teknologi dan Alam Sekitar di Pusat Dagangan Dunia Putra, Kuala Lumpur pada 2-4 Oktober 2002 yang lalu.

Penyelidikan Encik Shamsu Mohamad dari Fakulti Seni Gunaan dan Kreatif (FSGK), bertajuk "Hydrilla Tasik Unimas" telah berjaya menghasilkan sejenis gerlis bahan seramik yang dihasilkan daripada abu dari pembakaran rumpai air. Hasil ciptaan beliau ini telah memenangi pingat emas. Ciptaan beliau juga merangkul anugerah kecemerlangan keseluruhan pameran sains dan teknologi yang membolehkan



Para penerima anugerah dengan pingat dan sijil masing-masing bergambar dengan Prof Datuk Yusuf Hadi.

beliau menyertai Pameran INPEX USA (Invention and New Product Exposition-USA) di Pittsburgh, Amerika Syarikat pada bulan Mei 2003.

Turut memenangi pingat emas ialah Profesor Pan Kok Long daripada Fakulti Perubatan dan Sains Kesihatan, Prof. Halimahtun Dato' Hj Mohd Khalid dari Institut Reka Bentuk dan Aplikasi Ergonomik, dan

Dr. Ha How Ung dari Fakulti Kejuruteraan. Mereka telah mencipta sejenis alat untuk membantu proses pemulihan tulang

Sementara itu, Puan June Ngo Siok Kheng daripada FSGK pula telah memenangi pingat Gangsa dengan hasil ciptaan beliau iaitu satu manual pewarna reaktif yang memudahkan formulasi warna untuk kegunaan pada tekstil berasaskan kapas atau sutera.

Kemenangan ini merupakan satu pengiktirafan yang memberangsangkan di peringkat kebangsaan ke atas mutu dan kualiti hasil aktiviti penyelidikan dan pembangunan di Unimas sejak ditubuhkan pada 1993. Kejayaan ini membuktikan bahawa para pensyarah dan penyelidik di Unimas mampu untuk menghasilkan penemuan dan rekaan yang bermutu dan berkualiti serta berpotensi untuk dikomersialkan.

uni
LG
173
K63
P466
Bil.4
Okt.Dis
2002



Encik Shamsu Mohamad dengan pingat kaki yang patah. dan sijil yang diterima oleh beliau.

Wacana Editor

Selamat Menyambut Tahun Baru

Tahun 2002 akan menutup tirai dan hanya tinggal beberapa hari lagi akan bermulalah tahun 2003. Sempena dengan tahun baru yang bakal tiba, Unit Penerbitan mengucapkan Selamat Tahun Baru 2003 kepada semua warga Unimas. Dan masih belum terlambat lagi untuk mengucapkan Selamat Hari Raya Aidil Fitri kepada semua umat Islam di mana juga berada.

Setiap kali menyambut tahun baru kita akan menanam azam baru. Kita akan berazam untuk memperbaiki diri kita daripada tidak baik kepada yang baik dan daripada baik kepada yang lebih baik. Setiap kali kita hendak mengubah diri, kita juga hendaklah mengubah skrip kehidupan kita. Kita boleh mengubah atau menukar skrip kehidupan kita yang lalu jika kita berasa ia tidak dapat memenuhi apa yang kita inginkan sebelumnya.

Mahu staf ataupun pelajar, kita hendaklah mempunyai skrip komitmen yang kukuh dan jelas jika kita inginkan matlamat kita tercapai. Skrip komitmen akan menjadikan kita bekerja keras, tabah dan gigih untuk mencapai matlamat tersebut.

Selain itu salah satu cara untuk mencapai matlamat diri dan organisasi ialah dengan mengamalkan sikap berdisiplin. Sebagai kakitangan kerajaan, kita haruslah meningkatkan disiplin dalam kerjaya kerana ia sangat penting untuk mencapai kualiti kerja yang berkesan. Tanpa disiplin yang baik, sesuatu organisasi itu tidak akan berfungsi dengan sebaiknya.

Unimas menyedari betapa pentingnya bekerja dalam suasana yang ceria dan teratur. Sejajar dengan itu pelbagai seminar dan kursus diadakan untuk memberi pendedahan dan penerangan kepada semua kakitangan agar mengikuti peraturan dan prosedur yang ditetapkan. Institusi pendidikan yang baik bukan sahaja akan melahirkan kakitangan yang berdisiplin tetapi juga akan menghasilkan pelajar-pelajar yang berkualiti untuk memenuhi keperluan pasaran yang semakin meningkat dan persaingan yang hebat untuk menjawat pekerjaan.

Mutiara Kata

Jangan persoalkan berapa banyak yang anda ketahui, hal yang penting ialah apa yang dapat anda lakukan dengan apa yang anda ketahui itu.

Kejujuran ialah kualiti dalaman yang tidak dapat dinilai dalam bentuk wang.

Jika anda terlalu sibuk memikirkan kebimbangan, maka kebimbangan itu tidak akan hilang.

Tidak banyak yang dapat dilakukan seseorang untuk orang yang tidak bersedia mencuba untuk melakukan sesuatu untuk dirinya sendiri.

Persada diterbitkan tiga bulan sekali sebagai wadah terkini warga kampus. Kami di Unit Penerbitan mengalu-alukan sumbangan daripada para pembaca terutama sekali warga Unimas untuk dimuatkan di dalam Persada. Sumbangan bolehlah dalam bentuk artikel, rencana, kertas kerja, cerpen, syair, berita semasa dan sebagainya. Setiap sumbangan bolehlah dialamatkan terus kepada Unit Penerbitan Unimas.



peneraju masa depan gemilang
Persada

EDITORIAL

PENASIHAT

Prof. Datuk Yusuf Hadi

yusuf@cans.unimas.my

Prof. Khairuddin Ab Hamid

khair@cans.unimas.my

Prof. Abd Rashid Abdullah

ara@cans.unimas.my

Prof. Madya Dr. Hamsawi Sani

awi@cans.unimas.my

PENYELARAS

Encik Jeniri Amir

jamir@fss.unimas.my

KETUA EDITOR

Zulkarnain Kipli

kzulkarnain@cans.unimas.my

EDITOR

Norinda K. Su'ut

snorinda@cans.unimas.my

JURUFOTO

Haimey Abdul Razak

arhaimey@cans.unimas.my

PEMBACA PRUF

Rohaida Mohamad

mrohaida@cans.unimas.my

Bujang Ahim

abujang@cans.unimas.my

REKA LETAK

Rudy John

jrudy@cans.unimas.my

PENYUMBANG

Fakulti Ekonomi & Perniagaan

Fakulti Teknologi Maklumat

Pusat Pengajian Bahasa, Unimas

Unit Palapes, Unimas

Unit Sukan, PPP

EDARAN DAN TERBITAN

Unit Penerbitan

Bahagian Canselori,

Universiti Malaysia Sarawak

94300 Kota Samarahan, Sarawak.

Tel: 082-671000

Faks: 082-672406



Tan Sri Datuk Amar Dr George Chan hitting the gong at the opening on the 19th Regional Conference on Solid State Science and Technology



Develop capability in basic research

by Norinda K. Su'ut

"In order to achieve our long term objective to a be fully industrialized nation by the year 2020, we should not develop our capability just in applied research but also in basic research," said Deputy Chief Minister Tan Sri Datuk Amar Dr George Chan.

He added, applied research could only meet the immediate industrial needs and allow us to develop our capability to the stage of utilizing existing technologies and make improvements to them.

"Basic research would be crucial for the development of new technologies which were necessary for long term growth of the industries. Malaysian scientist should venture into unknown and try out their imagination," he said and adding that phenomena seemingly non-applicable today could become great technologies tomorrow.

Speaking at the opening of the 19th Regional Conference on Solid State Science and Technology at the Crowne Plaza Hotel, Kuching, Tan Sri Datuk Amar Dr George Chan disclosed that RM35 million had been allocated to public universities for 2002 under the Eighth Malaysian Plan. He encouraged universities and research institutes to identify research projects that could be undertaken on a co-operative basis, and share

research and development resources together.

Deputy Vice Chancellor Development Prof. Khairuddin Abd. Hamid during the opening ceremony said, "Unimas has given equally emphasis on fundamental research and applied research in order to meet our commitment in advancing the frontier of knowledge and at the same time to work closely with the industries in developing home-grown high tech research products for commercialization".

The government has allocated RM100 million for fundamental research grant scheme and another RM900 million for applied research under the Intensification of Research Priority Areas (IRPA), he added.

The three days conference featured 120 oral presentation research papers in four parallel sessions and about 30 poster presentations. Seven Unimas lecturer has presented their working paper during the conferences; The dean, Faculty of Engineering Associated Prof Dr Mohammad Kadim Suaiddi – Management of Research Activities, Deputy Dean Post- Graduate and Research, Dr Ha How Ung – Problem Identification and Formation of Research Objective, Dr Ng Chee Khoo and Dr Awangku Abdul Rahman Pgn Hj Yusof –

Literature Review, Mr Ng Liang Yew

– Appropriate Research Methodology, Dr Law Puong Ling – Time Management Seven Workplan and Budgeting and Associate Prof Dr Sinin Hamdan – chairman for the workshop and facilitator for discussion group and question answer session. The participants came from various universities and research-oriented institutions in Malaysia.

The objectives of the conference are to disseminate information, knowledge, research findings and activities throughout the solid-state science and technology community and to provide a forum for exchange of ideas. Beside that it could establish professional networking amongst academicians, scientist, researches and engineers from various branches of solid state science and technology and build an interaction between solid state scientist and engineers.

The conference, which focuses on current and advanced research on solid state science and technology, was jointly organized by the Faculty of Engineering, Unimas and Malaysian Solid State Science and Technology Society (MASS). It is part of the pre-celebration event of Unimas 10th year anniversary, which is to be celebrated next year.

Berhijrah dari SSB ke SSM

Mulai tarikh pelaksanaan iaitu 1 November 2002 Sistem Saraan Baru (SSB) ditukar nama kepada **Sistem Saraan Malaysia (SSM)**. Sistem Saraan Baru telah dilaksanakan semenjak 1 Januari 1992 sebagai langkah strategik untuk meningkatkan keupayaan perkhidmatan awam. Sistem Saraan Baru telah dikaji semula selaras dengan hala tuju semasa perkhidmatan awam dan keperluan persekitaran yang dinamik. Hasil kajian tersebut, kerajaan telah bersetuju untuk melaksanakan Sistem Saraan Malaysia yang berteraskan kompetensi dalam pengurusan sumber manusia perkhidmatan awam. Sistem Saraan Malaysia memperkenalkan Penilaian Tahap Kecekapan berasaskan kompetensi. Ia bertujuan untuk menggalakkan pembangunan diri melalui pembelajaran berterusan serta menggalakkan penguasaan pengetahuan, kemahiran dan kreativiti serta inovasi dalam pelaksanaan tugas.

Untuk mengetahui lebih lanjut lagi bagaimana sambutan SSM oleh warga Unimas, Persada telah sempat menemui ramah Encik Zulkarnaen Ali, iaitu Penolong Pendaftar (Unit Perkhidmatan), Bahagian Pembangunan dan Pengurusan Sumber Manusia (HRM). Berikut adalah temu bual staf Unit Penerbitan iaitu Norinda K. Su'ut dan Rohaida Mohamad dengan pegawai terbabit.

Apakah matlamat sebenar kerajaan meminda SSB kepada SSM?

Sistem Saraan Malaysia telah diperkenalkan pada tahun 2002 di bawah Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 4 Tahun 2002 bagi menggantikan Sistem Saraan Baru yang telah diperkenalkan pada 1 Januari 1992.

Ia adalah selaras dengan hala tuju



Zulkarnaen Ali

semasa perkhidmatan awam dan keperluan dinamik masa kini yang berteraskan kompetensi dalam pengurusan HRM untuk melahirkan pekerja yang benar-benar kompeten dan berdaya saing.

Antara teras utama dalam SSM ialah Penilaian Tahap Kecekapan. Tingkat Kecekapan adalah dalam bentuk kursus dan peperiksaan yang akan diduduki oleh staf yang memohon melalui Ketua Jabatan. Ia dibahagikan kepada dua kategori, iaitu TK1-TK6 untuk staf Pengurusan dan Profesional sementara TK1-TK4 adalah untuk staf sokongan.

Seterusnya ialah Pengubahsuaian Struktur Gaji dengan skel gaji yang lebih tinggi diperkenalkan. Sementara staf yang telah mencapai tahap gaji maksimum akan diberi peluang untuk pergerakan gaji.

Selain itu, Peningkatan Peluang Kemajuan Kerjaya juga akan diketengahkan. Dengan adanya lapisan gred baru, staf berpeluang untuk meningkatkan kemajuan kerjaya dengan adanya jawatan baru yang diperkenalkan.

Juga diperkenalkan ialah Penambahbaikan Syarat-syarat Perkhidmatan dengan penambahan dari segi gaji permulaan dan staf boleh disahkan dalam perkhidmatan dari tempoh satu hingga tiga tahun.

Pergerakan gaji sebenar juga diberikan kepada staf yang sedang cuti belajar, cuti belajar separuh gaji atau cuti tanpa gaji mengikut pasangan, cuti

barah, tibi dan kusta tetapi dengan syarat tidak melebihi tiga kali sepanjang tempoh perkhidmatan.

Pihak kerajaan juga akan melaksanakan Pengubahsuaian Penilaian Prestasi. Borang untuk setiap jawatan akan dibuat dengan lebih ringkas bagi memenuhi semua kriteria.

Bagaimana dengan taklimat kepada staf?

Dalam melaksanakan SSM di Unimas, tiga peringkat taklimat telah diadakan. Taklimat pertama yang diadakan pada 1 Oktober 2002 telah melibatkan semua Dekan Fakulti dan semua Penolong Pendaftar. Ia telah disampaikan oleh Pendaftar dan dibantu oleh pegawai-pegawai HRM yang lain. Semua Dekan Fakulti dan Penolong Pendaftar yang hadir telah dimaklumkan untuk menyampaikan maklumat tentang SSM kepada staf di Fakulti, Institut, Pusat dan Bahagian masing-masing.

Seterusnya taklimat untuk semua staf akademik telah diadakan pada 17 Oktober 2002 dan ia juga disampaikan oleh Pendaftar.

Taklimat terakhir telah diadakan pada 24 Oktober 2002 untuk staf sokongan atas permintaan ramai dan taklimat tersebut telah disampaikan oleh saya sendiri.

Secara keseluruhannya, taklimat-taklimat yang diadakan telah mendapat sambutan yang menggalakkan daripada staf Unimas.

Bagaimana dengan penerimaan staf setelah taklimat diadakan?

Pihak kami mendapat maklum balas yang amat baik daripada staf Unimas. Ini kerana langkah penyebaran maklumat Sistem Saraan Malaysia yang dilakukan dengan berkesan telah dapat membantu staf untuk memahami SSM dengan mendalam.

Berapa orang staf yang bersetuju untuk menerima opsyen?

Sehingga ke tarikh akhir

bersambung di muka surat 12

T a h n i a h



Setinggi-tinggi Tahniah kepada
Prof. Datuk Yusuf Hadi

atas Pengurniaan Darjah Gemilang Bintang Negeri Sarawak
dengan gelaran "Panglima Gemilang Bintang Kenyalang (P.G.B.K) yang membawa gelaran
'Datuk'

oleh

TYT Yang di-Pertua Negeri Sarawak
Tun Datuk Patinggi Abang Haji Muhammad Salahuddin
sempena ulang tahun beliau yang ke-81 pada 14 September 2002.

Zamalah disediakan untuk penyelidik

Oleh Noorma Ismail



Prof. Dr. Wan Zawawi menerima cenderahati daripada Prof. Datuk Yusuf Hadi.

Naib Canselor Universiti Malaysia Sarawak (Unimas), Prof Datuk Yusuf Hadi telah merasmikan Kolokium Penyelidikan Pelajar Pasca-siswazah Dalam Bidang Kemanusiaan dan Teknologi 2002 di Hotel Merdeka Palace, Kuching pada 28 Oktober lalu.

Kolokium Pelajar Pascasiswazah Dalam Bidang Sastera 2002 itu adalah anjuran Bahagian Pengajian Pasca-siswazah dan Sokongan Penyelidikan Unimas (BPPSP). Kolokium tersebut merupakan satu kesinambungan kepada usaha Unimas untuk memberi peluang dan pendedahan kepada pelajar-pelajar pascasiswazah untuk membuat pembentangan hasil penyelidikan mereka.

Dalam ucapan perasmianya Naib Canselor Unimas, Prof Datuk Yusuf Hadi menekankan peri pentingnya pelajar dilatih untuk menjadi pencari dan penganalisis yang baik supaya mereka boleh menjadi penyelidik yang berkesan.

Beliau juga berkata, Unimas akan menubuhkan Pusat Pengajian Pasca-siswazah dan juga Persatuan Pelajar Pascasiswazah Unimas bagi memberi galakan kepada pelajar-pelajar pascasiswazah yang sedia ada dan juga bagi pelajar-pelajar baru yang ingin menyambung pengajiannya mereka di Unimas.

“Kita juga akan mengadakan

zamalah dan biasiswa bagi membolehkan pelajar-pelajar khasnya pelajar -pelajar prasiswazah Unimas untuk meneruskan pengajian mereka ke peringkat pascasiswazah” ujar beliau.

Sebanyak empat fakulti dan sebuah institut telah mengambil bahagian dalam kolokium kali ini yang terdiri daripada Fakulti Sains Sosial (FSS), Fakulti Ekonomi dan Perniagaan (FEB), Fakulti Seni Gunaan dan Kreatif (FSGK), Fakulti Sains Kognitif dan Pembangunan Manusia (FSKPM) dan Institut Pengajian Asia Timur (IEAS). Kolokium sehari ini menyaksikan pembentangan oleh 18 orang yang terdiri daripada 14 orang pelajar dan empat orang pensyarah Unimas. Melalui pembentangan tersebut cadangan dan penemuan penyelidikan terutamanya daripada pelajar dapat dikongsi bersama rakan-rakan dan pensyarah Unimas dari fakulti lain.

Pengerusi Kolokium, Prof Madya Dr Dimbab Ngidang yang juga Dekan Fakulti Sains Sosial berkata “Perbincangan dan sesi soal jawab yang akan diadakan selepas hasil-hasil penyelidikan yang diperolehi dibentangkan oleh para peserta akan memberikan satu pengalaman baru khasnya kepada pelajar”.

Menurut beliau, melalui

pengalaman pembentangan tersebut pelajar pasca-siswazah dapat memupuk keyakinan diri, menanam sikap ingin maju dalam bidang penyelidikan di samping membina sikap daya saing dan daya juang yang positif.

“Unimas ingin meningkatkan keberkesanan dan produktiviti penyelidikan di kampus secara keseluruhannya dan kolokium anjuran BPPSP ini diharapkan menjadi pemangkin ke arah kejayaan yang lebih besar pada masa akan datang,” ujar beliau.

Sementara itu, Pengarah Bahagian Pasca siswazah dan Sokongan Penyelidikan (BPPSP) Prof Mohd Azib Salleh dalam ucapan sewaktu majlis penutupan menyatakan rasa gembira beliau atas sambutan yang memberangsangkan oleh para peserta kolokium dan pembentang.

“Interaksi positif antara para pembentang dengan peserta kolokium setelah setiap sesi pembentangan juga amat menarik kerana banyak perkara yang boleh dipelajari antara satu sama lain”, ujar beliau.

Antara kertas kerja yang dibentangkan ialah The Impact of Corporate Governance Practices On Firm Performance In Malaysia – An Empirical Study oleh Chang Aik Leng daripada Fakulti Ekonomi dan Perniagaan (FEB), Pembentukan dan Pertumbuhan Usahawan Bumiputera Dalam Perusahaan Kecil dan Sederhana di Sarawak oleh Wan Liz Osman Wan Omar daripada Fakulti Ekonomi dan Perniagaan (FEB).

RENTAP- Sebuah Produksi Filem Epik: Penyelidikan Ke Atas Plot, Perwatakan dan Elemen-elemen Lain oleh Aloysius Yapp daripada Fakulti Sains Gunaan dan Kreatif.

Survival in the Rainforest: The Mobile Economy Of The Punan Vuhang of Sarawak oleh Henry Chan Chok Khuang daripada Institut Pengajian Asia Timur. The Qualitative Report On State, Private Sector, and Local Community's Perspectives On Tourism At Mulu oleh Steven Beti Anom @ Beti ak Anom daripada Fakulti Sains Sosial (FSS).

Improving waste management



Datuk Amar Tan Sri Bujang Noor explaining to Datuk Patinggi Tan Sri Abdul Taib Mahmud about the souvenir made from waste.

State government is facing the challenges in improving Sarawak's waste management system and in convincing the public that they too must pay a price for an effective system. The management of our environment should not left to the experts and the authorities alone but also everyone's duty to ensure environment is clean for healthy living.

Chief Minister Datuk Patinggi Tan Sri Abdul Taib Mahmud said for the public to enjoy a life of good quality, it was important to ensure that the environment was protected to create a conducive atmosphere for continuous growth.

"To have a proper modern waste management disposal system, there must be enough population to warrant its establishment as the cost in setting up ones is costly," he said in his speech during seminar and workshop on "Systematic Waste Management" organized by Unimas at Crowne Plaza Hotel recently.

So far the government had been able to absorb the cost of waste management with subsidies. "But the

government could not give subsidies continuously and one day some of the costs for public life must be borne by the public themselves," said Taib.

He also urged those involved in the planning of waste disposal must take into account the interest of the consumers. There must be a generally fair distribution of burden of cost to make sure that the system gets good support from the public.

The three-day seminar is to provide a venue for the discussion of the problem on specific waste management. The workshop was jointly organized by the Centre for Technology Transfer & Consultancy of Unimas (CTTC), International Organization for Biotechnology and Bioengineering (IOBB) Australia and Wye College of University of London.

Director of CTTC, Associate Professor Dr.Kopli Bujang earlier in his speech said that each day Sarawakians throw out money amounting to millions of ringgit annually in the form of organic waste and if not properly managed could lead to sanitation problems and pollution. Waste processes had a

major potential to be a profitable business because it had a zero capital and if it is done in a systematic way.

Natural Resources & Environment Board (NREB) deputy chairman Dr James Dawos Mamit presented the keynotes address entitled 'A New Systematic Approach to the Management of Solid Wastes in Sarawak'. A paper entitled 'Waste is a Valuable Resource for Sustainability' was presented by Prof H.W.Doelle Chairman of IOBB, 'Organic Waste Composting – Recycling for Sustainable Development' by Prof J.M.Lopez-Real of University of London and 'Status of Sanitary Landfills and Rubbish Dumping Grounds in Sarawak-Some Environment Aspects' presented by Eulogius J.Rajang, C.T.Tsiung and Paul J.Sinjeng of NREB

Also present at the opening ceremony were Environment and Public Health Minister Datuk William Mawan Ikom, Unimas Board of Director Chairman Datuk Amar Tan Sri Bujang Noor and Deputy Chancellor Academics Professor Abdul Rashid Abdullah.

Sempena ulang tahun ke-10 Unimas, Fakulti Ekonomi dan Perniagaan Universiti Malaysia Sarawak dengan Universiti Putra Malaysia dan Persatuan Ekonomi Pertanian Malaysia menganjurkan Persidangan Antarabangsa Ekonomi dan Perniagaan Asia Pasifik 2002 di Hotel Hilton, Kuching pada 2-4 Oktober yang lalu.

Menurut Dr Shazali Abu Mansur, Dekan Fakulti Ekonomi dan Perniagaan, persidangan ini bukan sahaja bertujuan untuk membincangkan dan membahaskan faktor-faktor persekitaran makro seperti sistem ekonomi dan kewangan antarabangsa, malah turut menyentuh persekitaran mikro seperti polisi industri, persaingan pasaran kewangan dan firma dan sebagainya.

Antara ahli panel yang terkenal yang membentangkan kertas kerja ialah Ketua Pegawai Eksekutif Perusahaan Otomobil Nasional Berhad (Proton), Y.M. Tengku Tan Sri Mahaleel Tengku Arif memberikan

184 kertas kerja dibentang dalam Persidangan Antarabangsa



Peserta persidangan mengabadikan gambar kenangan beramai-ramai selepas tamat persidangan.

satu syarahan bertajuk "Industri Auto dan Globalisasi: Pengalaman Malaysia dan Professor Dr James Sarros dari Universiti Monash bercakap mengenai tajuk "Strategi untuk Mewujudkan Budaya Penyelidikan".

Sebanyak 184 kertas kerja daripada pelbagai universiti dan

institusi tempatan dan antarabangsa telah dibentang dalam persidangan ini. 40 daripada kertas kerja yang diterima daripada 19 buah negara asing adalah daripada negara jiran Asean+3, Australia, Turki, UAE, Iran, Perancis, Afrika Selatan, Amerika Syarikat, Norway dan Kanada.

200 attended Teaching Education Teach 2002

Teaching today is a very demanding task and it is even more challenging when teachers are left with limited resources especially in the rural areas. Teaching and learning of Literature in English needs the educators to be knowledgeable and they must have the initiative to upgrade their skills as literature encompasses a very broad area.

"English is currently the most important lingua franca at international level and with English as the main language of communication in the era of Information and Communication Technology (ICT), it is imperative that people master the language," said Datuk Sri Adenan Satem, Agriculture and Food Industries Minister in his opening

speech during the Roundtable on Teacher Education teach 2002 seminar in Kuching recently. The one-day seminar was organized by the Center For Language Studies, Unimas with the theme "Rethinking Literature: The roadless traveled." It was attended by 200 participants.

The move to introduce literature in English in the English language classrooms, he added is to call for a retrospect of what constitute as literature. "To keep ourselves abreast of the current globalization era, we can't afford to ignore the importance of English," he said.

He pointed that literature's teacher contributing in improving English proficiency among the students by cultivating the reading habit including literature books produced by writers all over the world.

"However, the end result in English teaching and learning process lies in the students' proficiency in the language," he added. The roundtable



Among the participants at the seminar

focuses on the teaching and learning of literature in English in schools, and related issues and problems. It provides opportunities for English teachers to share their views and experiences with guest speakers on matters such as effective teaching methods and strategies.

The guest speakers were Assoc. Prof. Saratha V Sithamparam (University Malaya), Assoc.Prof. Dr. Wong Soak Koon (University Sains Malaysia) and representatives from the Curriculum Development Center and Examinations Board, Ministry of Education.

Masyarakat Bario terdedah kepada kemajuan ICT

Datuk Amar Abdul Aziz Hussain, Setiausaha Kerajaan Negeri Sarawak telah merasmikan projek e-communiti iaitu Telecenter Gatuman Bario pada 2 September 2002 di Dataran Kelabit, Bario Sarawak.

Dalam ucapan perasmianya, Datuk Amar Abdul Aziz Hussain menyatakan bahawa telecenter ini bukan sahaja membantu para penduduk untuk meluaskan pengetahuan tetapi juga berperanan untuk menerapkan pemikiran positif terhadap dunia teknologi maklumat.

Tambah beliau lagi, dengan terlaksananya projek ini diharapkan penduduk Bario akan menggunakan sepenuhnya kemudahan yang disediakan seperti komputer, internet, telefon dan sebagainya untuk mempelbagaikan aktiviti supaya Bario akan lebih terkenal lagi di dunia luar.

“Penduduk Bario harus berbangga dengan Telecenter Gatuman Bario ini kerana projek ini merupakan projek yang pertama yang seumpamanya di Sarawak mahupun di Malaysia”

Projek e-Bario lahir dari sebuah idea untuk memperkenalkan internet kepada masyarakat Bario sebagai asas sebuah projek Unimas bagi meneroka pembangunan sosial di kawasan pedalaman dan luar bandar melalui ICT. Projek ini yang diketuai oleh



Datuk Amar Abdul Aziz Hussain merasmikan Telecenter Gatuman Bario.

Prof. Khairuddin Abdul Hamid, Timbalan Naib Canselor Pembangunan Unimas telah berusaha membawa ICT kepada masyarakat di luar bandar Sarawak, terutama sekali kemudahan internet yang berupaya mempertingkatkan kehidupan mereka.

Hadir sama dalam perasmian tersebut ialah Naib Canselor Unimas, Prof. Datuk Yusuf Hadi. Dalam ucapannya beliau menyatakan bahawa objektif projek ini adalah untuk menentukan sejauh manakah ICT terkini dapat membekalkan keperluan untuk pembangunan mapan manusia bagi masyarakat luar bandar.

“Telecenter ini akan menyediakan beberapa kemudahan ICT kepada

orang ramai bermula dari e-mel ke internet dan *World Wide Web*. Kemudahan faks dan *word processing* juga disediakan dan pengaplikasian khas bagi e-commerce, tele-medicine dan e-learning juga akan diperkenalkan”, tambah beliau.

Tambah beliau lagi bahawa melalui projek ini, Unimas berasa amat bangga kerana ia telah diiktiraf oleh dunia luar dan diberi anugerah *Industry Innovators Award from System Development and Application* oleh *Satellite Profesional International* sebuah persatuan yang berpangkalan di Amerika Syarikat. Selain itu melalui projek ini juga masyarakat Bario telah dipilih sebagai salah satu antara tujuh komuniti pintar di dunia oleh *World Teleport Association* pada tahun lalu.

“Projek e-Bario ini merupakan salah satu contoh usaha rakan pintar yang boleh digerakkan antara institusi pendidikan dan masyarakat setempat dalam era globalisasi”, ujar beliau lagi.

Prof. Datuk Yusuf Hadi dan Prof. Khairuddin Ab Hamid bergambar dengan penduduk tempatan. Usaha yang dilakukan oleh Unimas banyak mengubah kehidupan penduduk Bario.



Detik Ambang 31 Ogos



Konvokesyen 2002



Pengenalan ICT ke Sekolah



Pendedahan awal tentang IT kepada pelajar dapat meningkatkan minat serta kemahiran dalam bidang tersebut.

Teknologi maklumat memainkan peranan yang amat penting dalam kehidupan masyarakat pada abad ini. Seajar dengan itu, Fakulti Teknologi Maklumat Universiti Malaysia Sarawak telah menganjurkan Program Pengenalan ICT ke Sekolah kepada pelajar tingkatan empat pada 5 November 2002 di Fakulti Teknologi Maklumat, Unimas.

Tujuan utama program ini adalah untuk memupuk minat para pelajar menggunakan ICT di dalam pembelajaran dan pengajaran. Selain dari itu, ia juga telah menyumbang kepada objektif jangka panjang kerajaan dengan menjana pengetahuan asas yang membolehkan penggunaan kemudahan IT yang berterusan.

Seramai 40 pelajar daripada empat buah sekolah mengambil bahagian dalam program tersebut. Sekolah-sekolah yang terlibat adalah SMK Muara Tuang, SMK Sungai Tapang, SMK Semera dan SMK Asajaya. Mereka telah didedahkan kepada bengkel-bengkel seperti pengenalan asas kepada perisian dan perkakasan, kemahiran asas MS Office, pengenalan kepada pembangunan web dan pengenalan kepada rangkaian.

Program tersebut telah dirasmikan oleh Dekan Fakulti Teknologi Maklumat, Prof. Madya Narayanan Kulathuramaiyer. Menurut beliau,

fakulti telah merancang beberapa aktiviti untuk memupuk kesedaran di kalangan masyarakat tentang penggunaan teknologi maklumat. Projek seumpama ini juga berhasrat menggalakkan pelajar terutama sekali di sekolah-sekolah luar bandar. Pelajar-pelajar telah diseru untuk meningkatkan minat serta kemahiran dalam bidang ini yang berkembang dengan begitu pantas sekali.

Menurut Prof. Madya Narayanan lagi, pelajar tingkatan empat merupakan kumpulan sasar utama program ini kerana mereka merupakan pelajar-pelajar yang bakal menduduki peperiksaan SPM pada tahun hadapan. Program ini juga telah dijayakan menggunakan peruntukan yang telah diberi oleh Kerajaan Negeri Sarawak. Program yang diadakan selama satu hari ini juga bertujuan untuk membantu para pelajar mengenali serta mengendalikan perkakasan serta perisian komputer dengan lebih dekat lagi sejajar dengan usaha kerajaan memperkenalkan ICT kepada masyarakat.

Program ini merupakan langkah awal bagi Fakulti Teknologi Maklumat untuk meningkatkan kesedaran betapa pentingnya pengetahuan asas dalam bidang Teknologi Maklumat dan Komunikasi kepada masyarakat.

dari muka surat 4

penghantaran borang opsyen, sebanyak 99.9% bersetuju untuk menerima opsyen. Ini menunjukkan bahawa staf Unimas pada dasarnya telah menerima pembaharuan yang diperkenalkan oleh kerajaan untuk menggantikan skim sedia ada di samping skim tersebut lebih kemaskini. Penambahbaikan SSM adalah sejajar dengan perkembangan persekitaran pekerjaan dan tuntutan anggota awam itu sendiri.

Apakah pendapat saudara sendiri tentang SSM?

SSM lebih banyak memberi kebaikan. Ini kerana ia memberi peluang kenaikan pangkat yang lebih saksama dan berdasarkan kecekapan di samping penilaian prestasi yang lebih telus.

Dengan menghadiri kursus dan peperiksaan, secara tidak langsung staf dapat meningkatkan kemahiran masing-masing. Kita juga berharap agar dapat mewujudkan budaya pembelajaran berterusan di kalangan staf. Dari itu barulah kita dapat melahirkan pekerja berilmu.

Kita percaya dengan wujudnya jawatan kenaikan pangkat yang baru diperkenalkan, maka staf akan mempunyai lebih banyak ruang untuk membangunkan kerjaya dan pada masa yang sama dapat meningkatkan motivasi mereka.

Adakah staf yang menerima atau menolak opsyen betul-betul faham tentang SSM?

Saya berpendapat mereka betul-betul faham tentang SSM kerana staf Unimas adalah golongan pekerja yang matang dan mempunyai kesedaran pengetahuan yang tinggi selaras dengan status mereka bekerja di pusat ilmu.

Saya yakin mereka telah berbincang sesama sendiri di samping merujuk kepada ketua jabatan masing-masing. Penerimaan SSM juga merupakan satu langkah penting kepada semua staf kerana ia akan menentukan hala tuju kerjaya masing-masing. Ini disebabkan peluang yang lebih telus dan terbuka ditawarkan oleh SSM dan ia penting untuk peningkatan tahap kemajuan kerjaya.

Bagi yang menolak SSM, saya yakin mereka mempunyai alasan yang kukuh setelah memikirkan segala kemungkinan dan ini tidak bermakna peluang mereka tertutup.

Friday serah tugas

“Patah tumbuh hilang berganti” itulah lumrah perjalanan perkhidmatan di dalam ATM. PW 1 Peter Friday ak Maing secara rasminya menyerahkan tugas dan tanggungjawab SMR (Palapes) Unimas kepada pengganti beliau iaitu PW Abang Yusof bin Abang Rabaie di sini pada 24 Julai lalu setelah berkhidmat selama lebih kurang empat tahun dalam Palapes Unimas. Beliau akan bersara sepenuhnya pada 22 Januari 2003 setelah hampir 24 tahun berkhidmat.

Beliau juga merupakan SMR paling ‘senior’ berkhidmat di dalam Tentera Darat buat masa sekarang. Kini beliau sedang mengikuti kursus peralihan di Institut Pertanian Semenggong.

Ketika berucap di majlis tersebut, PW 1 Peter Friday melahirkan rasa syukur kerana kemudahan di Palapes Unimas kini telah bertambah berban-

ding awal penubuhannya dulu. Beliau juga berharap agar semua peringkat pasukan memberikan kerjasama erat

ketenteraan yang tinggi serta pengalaman yang luas, beliau mampu menunjukkan prestasi yang cemerlang.

Persaraan beliau disifatkan sebagai suatu kehilangan besar bagi Palapes Unimas dan ATM amnya.

Turut hadir pada majlis bersejarah itu ialah Pemangku Timbalan Komandan Palapes Unimas iaitu Prof. Madya Dr. Awang Iskander Dzulkernain bin Pangiran Rayari, Ketua Jurulatih iaitu Mejar Ruslan bin Abdullah, para jurulatih, pegawai-

pegawai sukarela, pegawai-pegawai muda serta anggota kadet Palapes Unimas.

Majlis tersebut diakhiri dengan SMR menaiki sebuah kenderaan khas yang ditarik oleh jurulatih serta pegawai-pegawai muda.



PW Peter Friday ak Maing (kanan), PW 1 Abang Yusof bin Abang Rabaie (tengah) dan Ketua Jurulatih Palapes Unimas iaitu Mejar Ruslan bin Abdullah (kiri), di Majlis Serah

kepada SMR yang baru.

Sepanjang perkhidmatan, beliau merupakan seorang SMR yang berwibawa, peramah, mengambil berat serta penuh dedikasi, maka tidak hairanlah jika beliau dikagumi serta disayangi oleh semua anggota pasukan. Berbekalkan disiplin

PW 1 Peter Friday ak Maing (duduk 3 dari kiri) dan PW 1 Abang Yusof bin Abang Rabaie (duduk: tiga dari kanan) bergambar kenang-kenangan bersama pegawai dan staf Palapes Unimas di Majlis Serah Tugas SMR Palapes Unimas.



Moga Bertemu Lagi ...PW Peter Friday ak Maing diarak dengan kenderaan khas oleh para Jurulatih serta Pegawai Muda dengan diiringi nyanyian lagu “Bertemu dan Berpisah”.

Sarjana perlu hasilkan banyak buku

Menteri Muda Pembangunan Perindustrian, Datuk Haji Awang Tengah Ali Hassan telah merasmikan Seminar Penerbitan Ilmiah 2002 di Hotel Merdeka Palace pada bulan Ogos yang lalu.

Seminar ini dianjurkan buat pertama kali oleh Majlis Penerbitan Ilmiah Malaysia (MAPIM) dengan kerjasama Universiti Malaysia Sarawak. Tujuan seminar ini adalah untuk membincangkan hala tuju

penerbitan buku ilmiah di negara kita dan masalah yang sering dihadapi oleh penerbit dari segi perolehan manuskrip, promosi bahan penerbitan, pemasaran, penerbitan e-buku dan sebagainya.

Dalam ucapan perasmiaannya, Datuk Awang Tengah mengingatkan golongan sarjana di negara ini meningkatkan anjakan paradigma mereka agar tidak terlalu bergantung kepada buku-buku dan bahan penerbitan dari negara-negara barat.

Tambah beliau lagi, sehubungan dengan itu universiti-universiti tempatan seharusnya meningkatkan lagi usaha mereka ke arah memajukan diri dalam bidang ini agar situasi seperti ini tidak akan berterusan. Mereka juga diingatkan agar tidak sekadar menentukan bentuk dan mutu sesebuah buku yang akan dihasilkan tetapi harus memikirkan kaedah yang paling berkesan dalam meningkatkan dan memajukan industri buku di Malaysia supaya ia mampu berkembang. Selain itu para sarjana juga digalakkan menghasilkan lebih banyak karya akademik dari pelbagai aspek ilmu.

“Institusi-institusi Pengajian Tinggi Awam boleh bekerjasama untuk membentuk sebuah pusat penerbitan yang unggul agar dapat menerbitkan buku-buku ilmiah yang bermutu dari

pelbagai aspek terutama sekali isi kandungan”, kata beliau lagi.

Beliau juga berkata bahawa strategi promosi juga harus diberi keutamaan

majlis yang sama, Datuk Awang Tengah juga melancarkan tiga buah buku terbitan Unit Penerbitan Unimas. Buku-buku tersebut ialah *Mapping The People*

of Sarawak oleh Prof. Michael Leigh, Pengarah Institut Pengajian Asia Timur Unimas, *Masalah Tidur dan Penyelesaiannya* oleh Prof. Dr. Syed Hassan Syed Ahmad Almanshoor, Dekan Fakulti Perubatan dan Sains Kesihatan, dan buku yang ketiga bertajuk *Tingkah Laku*



Datuk Haji Awang Tengah Ali Hassan tertarik dengan buku terbitan Unimas.

untuk memastikan buku-buku ilmiah dapat dimiliki oleh pembaca buku di seluruh negara terutama pelajar.

Seminar itu yang bertemakan “Kecemerlangan Ilmu melalui Penerbitan Ilmiah” telah mendapat sambutan yang menggalakkan daripada peserta dari seluruh Malaysia. Seramai 200 orang peserta terdiri dari ahli MAPIM, Institusi Pengajian Tinggi Awam dan swasta, syarikat-syarikat penerbitan, jabatan-jabatan kerajaan dan NGO telah mengikuti seminar sehari itu.

Turut hadir dalam majlis tersebut ialah Prof. Dr. Hassan Said, Pengarah Jabatan Pendidikan Tinggi, Kementerian Pendidikan Malaysia.

Sebanyak lima kertas kerja telah dibentangkan dalam seminar tersebut iaitu Penerbitan Ilmiah untuk Institusi Pendidikan Tinggi: Isu dan Cabaran oleh Prof. Dr. Hassan Said, Penerbitan Elektronik Ilmiah: Kemajuan dan Hala Tuju oleh Prof Khairuddin Ab Hamid, Karyanet: Portal Penerbitan Dalam Talian oleh Dr. Anwar Ridhwan, Pemasaran Buku Ilmiah di Malaysia: Masalah dan Penyelesaiannya oleh Dr. Hamed Mohd. Adnan dan Penerbitan dan Pemasaran buku di Malaysia: Pengalaman Penerbitan UTM oleh Prof. Madya Dr. Ummul Khair Ahmad. dalam

Pengundian dalam Pilihan Raya Parlimen Sarawak oleh Mohd. Faisal Syam Abdol Hazis, Neilson Ilan Mersat dan Ahi Sarok.

Terdahulu daripada itu Timbalan Naib Canselor (Pembangunan) Prof Khairuddin Abd Hamid dalam ucapannya menyatakan bahawa pihak pengurusan Unimas kini melihat bidang penerbitan secara lebih serius dan pragmatik. Penyelidikan dan penerbitan merupakan aspek penting dalam kewujudan sesebuah universiti. Aktiviti-aktiviti seperti ini memberikan identiti dalam pembinaan jati diri sesebuah universiti.

Tambah beliau lagi, kalau dahulu penerbitan Unimas diserahkan kepada pihak luar untuk pengurusannya, tetapi kini Unimas mengambil alih tugas ini sepenuhnya. Ini dilakukan bagi memastikan penerbitan Unimas lebih bermutu dan segala proses tersebut dapat dipantau secara keseluruhannya. Secara tidak langsung menggalakkan lebih banyak warga Unimas menghasilkan penerbitan ilmiah yang berkualiti.

Beliau juga berharap seminar ini akan dapat memberikan peluang kepada Unimas untuk mendedahkan staf akademiknya tentang dunia penerbitan ilmiah.

Mencari manuskrip untuk 2003

Unit Penerbitan mempersilakan Prof/Prof Madya/Dr/Tuan/Puan mengemukakan manuskrip buku untuk penerbitan tahun 2003. Untuk makluman semua bahawa Unit Penerbitan telah menerbitkan lima buah buku dan lima lagi dalam proses penerbitan. Sehubungan dengan itu staf Unimas terutamanya staf akademik digalakkan untuk menghantar manuskrip kepada Unit Penerbitan untuk dinilai oleh Jawatankuasa Penerbitan Unimas.

Penyediaan Manuskrip

Manuskrip untuk terbitan Unit Penerbitan Unimas terdiri daripada dua bentuk, iaitu manuskrip yang dirancang (*solicited*) dan manuskrip yang tidak dirancang (*unsolicited*). Untuk manuskrip yang tidak dirancang, jawatankuasa penerbitan universiti akan memutuskan judul-judul yang difikirkan sesuai dengan polisi Penerbitan Universiti Malaysia Sarawak untuk diterbitkan.

Unit Penerbitan Unimas mengalu-alukan para penulis, terutamanya staf akademik Universiti Malaysia Sarawak yang berhasrat menerbitkan karyanya dengan Unit Penerbitan, tetapi keputusan untuk menerbitkannya tertakluk kepada prosedur yang ditetapkan serta sesuai dengan polisi penerbitan Unimas.

Bagi memastikan proses penerbitan dapat ditangani dengan lancar, penulis atau bakal penulis dinasihatkan supaya menjadikan garis panduan ini sebagai bahan rujukan sepanjang menguruskan kerja-kerja penulisan atau penyediaan manuskrip (disebut juga taip skrip).

Panduan Penghantaran Manuskrip

Semua manuskrip atau taip skrip yang disampaikan kepada Unit Penerbitan Unimas untuk penerbitan mestilah lengkap, kemas, dan selaras. Manuskrip tersebut mestilah hasil penulisan terakhir, bukan suatu draf yang akan dibuat pindaan.

Penulis perlu menghantar dua

naskhah manuskrip untuk terbitan Unit Penerbitan Unimas. Naskhah pertama digunakan oleh editor untuk anggaran dan suntingan substantif, sementara naskhah kedua untuk dihantarkan kepada penilai manuskrip.

Penulis harus menghantar satu salinan manuskrip dalam bentuk disket kepada Unit Penerbitan Unimas untuk mempermudah dan mempercepat proses penerbitan. Perisian yang dicadangkan ialah Microsoft Word.

Manuskrip dalam bahasa Malaysia atau bahasa Inggeris yang dikemukakan kepada Unit Penerbitan Unimas hendaklah bersih dan kemas, dicetak atas kertas bermutu berukuran A4 dan ditaip langkau dua (*double spacing*). Penaipan langkau satu atau satu setengah akan menyusahkan editor apabila penyuntingan naskhah manuskrip tersebut dilakukan. Jidar yang sesuai harus diberi di bahagian kiri kanan dan atas bawah manuskrip (biasanya satu inci).

Sebuah manuskrip yang lengkap akan memenuhi syarat untuk penerbitan sesebuah buku. Pada umumnya sebuah buku mengandungi tiga bahagian utama yang bermula daripada Bahagian Awalan, Bahagian Teks dan Bahagian Akhiran. Oleh itu, seseorang penulis hendaklah memastikan manuskrip yang disediakan mengandungi ketiga-tiga bahan berkenaan.

Bahagian Awalan (Prelim) merupakan judul buku, halaman dedikasi, kandungan, ilustrasi, senarai jadual, senarai penulis/penyumbang, halaman epigrafi, kronologi, halaman prakata, halaman pendahuluan/pengenalan dan halaman singkatan simbol. Bagi setiap halaman ini hendaklah dicatatkan nombor bilangan muka surat (folio) dengan menggunakan angka roman kecil i, v, vi dan seterusnya.

Bahagian Teks merupakan bahan yang terletak di antara bahagian awalan, bahagian akhiran yang terdiri

daripada bahagian bab atau sub-bab. Teks hendaklah diberi bilangan muka surat (folio) menggunakan angka Arab seperti 1, 2, 3, 4, 5 dan seterusnya.

Bahagian Akhiran merupakan bahan yang menjadi rujukan kepada pembaca memahami teks dengan lebih mendalam seperti urutan-urutan berikut:

- I. Biografi penulis (jika ada)
- II. Lampiran (jika ada)
- III. Nota (jika ada)
- IV. Senarai istilah (jika ada)
- V. Glosari (jika ada)
- VI. Bibliografi (jika ada)
- VII. Indeks (perlu disediakan)

Penulis digalakkan mengikut dan menerimapiakai Kamus Gaya Dewan dalam penyediaan manuskrip seperti penggunaan huruf besar, huruf condong, tanda bacaan, sistem penomboran, ejaan dan tata bahasa.

Penulis juga harus menuliskan halaman-halaman manuskripnya mengikut urutan, termasuklah bahagian awalan. Tujuannya untuk memudahkan editor membuat anggaran panjang manuskrip tersebut apabila diterbitkan. Sebaik-baiknya ditaip di bahagian atas dan tengah-tengah manuskrip di samping dibuat pembahagian yang jelas dengan teks.

Unit Penerbitan Unimas menerima dua bentuk penomboran nota, iaitu sama ada bentuk nota kaki atau nota hujungan. Nota kaki dan nota hujungan hendaklah dinomborkan secara berurutan mengikut bab masing-masing.

Setiap jadual perlulah mempunyai tajuk dan satu senarai jadual hendaklah disertakan di bahagian awalan.

Singkatan dan maksudnya perlu ditaip dua lajur dengan lajur pertama mengandungi singkatan dan lajur kedua maksud singkatan itu. Senarai singkatan hendaklah disertakan di bahagian awalan.

Kata-kata masukan yang digunakan dalam glosari hendaklah

bersambung di muka surat 18

Aktiviti menggelegak di kampus

7 Ogos 2002

Seramai lima orang pegawai kanan daripada Multimedia Development Corporation (MDC) yang diketuai oleh Pengerusi Eksekutifnya, Tan Sri Dato' Dr Othman Yeop Abdullah mengadakan lawatan ke Unimas.

8 Ogos 2002

FSGK telah mengadakan Bengkel Pasu Iban Tradisional yang diadakan dibengkel Seramik FSGK dari pukul 8.00 pagi hingga 5.00 petang. Para peserta terdiri daripada pelajar-pelajar Seni Halus Fakulti Seni Gunaan dan Kreatif.

9 Ogos 2002

Satu tayangan video dokumentari 'Agi Idup Agi Ngelaban' diadakan di Panggung Ekperimental, FSGK pada pukul 9.00 pagi. Dokumentari ini memaparkan semula kisah perjuangan wira tanah air yang telah banyak berjasa kepada agama, bangsa dan negara.

19 Ogos 2002

Pelancaran Rasmi Buku "Changing Borders and Identities in the Kelabit Highlands" karya Poline Bala. Pelancaran tersebut dilakukan oleh YB Dato' Sri Dr. James Jemut Masing, Menteri Pembangunan Sosial dan Urbanisasi di Bilik Senat Unimas pada pukul 10.00 pagi.

21 Ogos 2002

Pelancaran Rasmi Buku "Life in the Malay Kampongs of Kuching" karya Allahyarham A. Zainal Abidin

dan Tan Sri Abdullah Salleh oleh YB Dato' Sri Hj. Adenan bin Hj. Satem, Menteri Pertanian dan Industri Makanan Sarawak di Bilik Senat Unimas pukul 2.00 petang.

4 September 2002

Pelajar Kajian Komunikasi tahun akhir, Fakulti Sains Sosial mengadakan kempen derma darah dengan kerjasama Hospital Umum Sarawak bertempat di Dewan Unimas bermula jam 9.00 pagi hingga 1.00 petang.



Pasukan pendayung Unimas bersaing dengan penuh semangat

30 Ogos 2002

Bertempat di Dewan Unimas diadakan Majlis Malam Ambang Merdeka bermula jam 11.00 malam hingga 12.00 tengah malam. Antara atur cara yang telah diadakan adalah seperti persembahan daripada The Fifth Wave Band, persembahan puisi dan laungan keramat "Merdeka".

30 Ogos 2002

Unit Kaunseling Unimas mengadakan siri ceramah kerjaya daripada Sarawak Shell Bhd. bertempat di Bilik Multimedia Teater bermula jam 8.30 pagi hingga 10.00 pagi. Ceramah tersebut disampaikan oleh En. Jonathan Bedinding, Team Leader, Resourcing and Business Support, Sarawak Shell. Bhd.

11 September 2002

Bertempat di Panggung Eksperimen, Fakulti Seni Gunaan dan Kreatif, Unimas diadakan persembahan muzikal oleh "Green Angels" dari Osaka Music University jam 12.30 tengah hari.

12 September 2002

Bertempat di Bilik Multimedia Teater diadakan siri ceramah Wacana Kerjaya yang bertajuk "Peluang Kerjaya Sebagai Pegawai Tadbir dan Diplomatik" jam 11.00 pagi anjuran Unit Kaunseling Unimas. Ceramah tersebut disampaikan oleh En. Ahmad Nadzri bin Embong, Ketua Penolong Pengarah, Unit Strategik, Bahagian Perkhidmatan, Jabatan Perkhidmatan Awam yang berpusat di Putrajaya dan dibantu oleh Pn. Maskariah bt Samsudin, Pegawai Tadbir dan Diplomatik.

14 September 2002

Sempena Hari Jadi Tuan Yang Terutama Yang DiPertua Negeri Sarawak, Naib Canselor Unimas, Prof. Datuk Yusuf Hadi telah dikurniakan Darjah Gemilang Bintang Negeri Sarawak dengan gelaran "Panglima Gemilang



Antara yang datang menonton dokumentari 'Agi Idup Agi Ngelaban'.

Bintang Kenyalang (P.G.B.K) yang membawa gelaran 'Datuk'.

14 September 2002

Unit Kaunseling Unimas mengadakan siri Wacana Minda bertajuk "Mahasiswa dan Tanggungjawab Sosial" jam 9.00 pagi di Bilik Multimedia Teater. Penceramah jemputan ialah Prof. Madya Badarudin, Pensyarah Fakulti Pentadbiran dan Undang-Undang, Universiti Teknologi Mara Cawangan Sarawak.



Peserta mendengar dengan penuh minat semasa persidangan Antarabangsa ekonomi dan perniagaan Asia Pasifik 2002

14-15 September 2002

Kelab Bola Jaring Unimas dengan kerjasama Persatuan Bola Jaring Sarawak dan Unit Sukan mengadakan Kursus Pengadil Bola Jaring bertempat di Kolej Kenari bermula jam 8.00 pagi hingga 5.30 petang. Yuran penyertaan yang dikenakan adalah sebanyak RM 50.00 seorang.

25 September 2002

Unit Penerbitan menganjurkan ceramah bertajuk "Kaedah Membuat Indeks Buku" yang diadakan di Bilik Mesyuarat Senat jam 9.00 pagi. Penceramah jemputan ialah En. Idros Samsudin, Pustakawan di Dewan Bahasa dan Pustaka Cawangan Sarawak. Ceramah tersebut merangkumi teori dan praktikal.

1 Oktober 2002

Kementerian Pendidikan Malaysia telah melantik Yang Berbahagia Prof. Haji Sulaiman Haji Hanapi sebagai Timbalan Naib Canselor (Hal Ehwal Pelajar) Universiti Malaysia Sarawak selama tiga tahun mulai 1 Oktober 2002 hingga 30 September 2005.

2-4 Oktober 2002

Fakulti Ekonomi dan Perniagaan, Unimas dengan kerjasama Universiti

Putra Malaysia dan Malaysian Agricultural Economics Association telah menganjurkan Asia Pacific Economics and Business Conference 2002 pada 2 - 4 Oktober di Hotel Hilton, Kuching.

5 Oktober 2002

Bertempat di Padang Merdeka, Kuching diadakan Larian Askar Wataniah 2002, jam 6.00 pagi. Warga Unimas dijemput menyertai larian tersebut.

10 Oktober 2002

Tahniah di atas kenaikan pangkat bagi pegawai-pegawai berikut:

1. P r o f Napsiah Mahfoz
Timbalan Dekan
Fakulti Sains
Kognitif dan
P e m b a n g u n a n
Manusia
2. Prof Dr. Henry Rantai Gudum
Timbalan Dekan
Fakulti Perubatan dan Sains Kesihatan
3. Prof Dr. Alam Sher Malik
Ketua Teras Kesihatan Kanak-Kanak
Fakulti Perubatan dan Sains Kesihatan

14 Oktober 2002

Institut Pengajian Asia Timur mengadakan Seminar Penyelidikan yang bertajuk "Linguistic Forms For Attributing And Evading Responsibility Among The Bonggi Of Sabah", jam 11.00 pagi di Bilik Mesyuarat Senat. Seminar tersebut disampaikan oleh Dr. Michael E. Boutin.

17 Oktober 2002

Bertempat di Dewan Kuliah 7 diadakan satu taklimat Sistem Saraan Malaysia untuk kakitangan Akademik Unimas pada jam 2.00 petang.

20 Oktober 2002

Unit Sukan Unimas menganjurkan Pertandingan Ten-Pin Bowling (Masters Event), jam 9.30 pagi di Crystal Bowl, Kuching.

22 Oktober 2002

Fakulti Seni Gunaan dan Kreatif dengan kerjasama Majlis Rekabentuk

Malaysia (MRM) akan menganjurkan satu sesi ceramah yang bertajuk "Kepentingan Harta Intelek" disampaikan oleh En. Mohamad Nawawi Hussin, Pengurus Besar di Bahagian Informasi Teknikal Dan Khidmat Harta Intelek, Sirim Bhd. Jam 2.30 petang di Panggung Eksperimen, Unimas.

23 Oktober 2002

Unimas menawarkan Pengambilan Pelajar Melalui Saluran Kedua (Mod 2) pada sesi 2003/2004. Jenis-jenis ijazah yang ditawarkan ialah

1. Ijazah Sarjana Muda Kejuruteraan dengan Kepujian
2. Ijazah Sarjana Muda Sains dengan Kepujian
3. Ijazah Sarjana Muda Teknologi Maklumat dengan Kepujian
4. Ijazah Sarjana Muda Seni Gunaan dan Kreatif dengan Kepujian

26 Oktober 2002

Fakulti Perubatan dan Sains Kesihatan menganjurkan seminar yang bertajuk "Identifying The Health Needs Of Older People (60 and Above) In A Semi-Urban Village In Sarawak", jam 11.00 pagi di Bilik Seminar, Tingkat 4, Fakulti Perubatan dan Sains Kesihatan. Seminar tersebut disampaikan oleh Cik Sidiah ak John Siop, pensyarah di Fakulti Perubatan dan Sains Kesihatan.

19 November 2002

Fakulti Teknologi Maklumat Unimas telah mengadakan satu seminar bertajuk "Apple Technology Update" dari pukul 8.30 pagi sehingga 4.00 petang di Teater Multimedia, Unimas. Seminar ini diadakan selama sehari bertujuan untuk memperkenalkan teknologi terkini daripada Apple kepada staf-staf Unimas.

19 November 2002

Fakulti Sains Kognitif dan Pembangunan Manusia telah menganjurkan seminar bertajuk "Cooperative Technologies of Neural Networks, Fuzzy Systems, and Evolutionary Computations: Research Models and Industrial and Consumer Applications" di Dewan Kuliah 7, Unimas. Seminar tersebut disampaikan oleh Assoc Prof Dr Hideyuki Takagi dari Institute of Design, Kyushu.

Pasukan boling buktikan kehebatan



Antara pemain kelab boling Unimas yang mengharumkan nama universiti bersama piala-piala yang telah dimenangi.

Keunggulan Unimas terbukti lagi di persada sukan boling apabila meraih johan keseluruhan bagi kategori berpasukan lelaki dan wanita pada kejohanan boling anjuran Majlis Kebajikan dan Sukan Anggota-anggota Kerajaan Negeri Sarawak (MAKSAR) dengan kerjasama Universiti Malaysia Sarawak (Unimas). Sebanyak 76 pasukan mengambil bahagian dalam kejohanan yang berprestij di Crystal Bowl BDC pada 24 Ogos hingga 25 Ogos 2002.

Pasukan lelaki Unimas A telah berjaya mengalahkan 50 pasukan lain dengan 4064 jatuhan pin, manakala pasukan SESCO A di tempat kedua dengan 4063 pin dan pasukan Unimas B di tangga ketiga dengan 4058 pin. Dalam kategori individu pula, Zulkifli Ibrahim dari pasukan Pencen menjadi johan dengan jatuhan pin sebanyak 221 mengalahkan Sopian dari jabatan Perubatan pada peringkat *step ladder* manakala Dr. Hamsawi dari Unimas C di tempat ketiga.

Dalam kategori wanita pasukan Unimas A telah menjatuhkan 2587 pin untuk menjadi johan menewaskan pasukan Imigresen di tangga kedua dan pasukan SESCO A di tangga ketiga. Nor Azizah dari Imigresen telah memenangi acara individu wanita menewaskan Norhanim Ramli dari SESCO pada peringkat *step ladder* dan Surina Zainuddin dari Unimas di tempat ketiga.

Selain hadiah acara berpasukan dan individu pertandingan kali ini juga menawarkan hadiah untuk pemain yang mendapat pungutan jatuhan tertinggi *High Games* dan *High Series*. Bagi kategori *High Series* lelaki dimenangi oleh Sopian

dari Jabatan Perubatan dengan 1189 jatuhan pin, manakala *High Games* lelaki dirangkul oleh Mohd. Husaini dari Jabatan Penjara dengan 256 jatuhan pin.

Dalam kejohanan boling Liga CGU di Riverside Bowl yang telah bermula Februari dan berakhir Julai 2002, Unimas telah menunjukkan taringnya dengan menjuarai piala Liga mengalahkan 15 buah pasukan lain yang bertanding. Unimas juga telah menghantar dua lagi pasukan bertanding dalam kejohanan itu yang melibatkan ramai pemain yang mewakili Sarawak ke kejohanan boling di peringkat kebangsaan dan antarabangsa. Pasukan Unimas A terdiri daripada Hj. Affandi Othman, Wagiman Kassim, Shaeedun Mohd. Jais, Abdul Rahman Latif, Zahiruddin Mohd. Jais, Ngatijo Wayudi, Cindy Sian Lajoon dan Hadijah Morni telah mempamerkan mutu permainan yang setaraf dengan pemain-pemain lain dan berjaya mengharumkan lagi nama Unimas di persada boling peringkat negeri.

Sementara itu pada kejohanan Liga Trio Inomedia di Crystal Bowl yang berlangsung dari 26 Mei hingga 8 September 2002, pasukan Unimas A diwakili oleh Hj. Affandi, Wagiman, Ngatijo, Shaeedun, Yaakub Hulaimi dan Zahiruddin telah mendapat tempat kedua di belakang pasukan Borneo Times. Pertandingan yang telah disertai oleh pasukan itu sekali lagi merupakan ukuran bagi menguji tahap kecemerlangan pemain-pemain Unimas dalam menghadapi kejohanan yang lebih besar pada masa depan.

bersambung dari muka surat 15

Mencari manuskrip untuk 2003

disusun mengikut abjad dan ditaip santak ke kiri diikuti tanda titik dua (:) sebelum dinyatakan maksudnya

Setiap butiran dalam bibliografi hendaklah ditaip santak ke kiri, tanpa inden. Jika panjang butiran itu melebihi satu baris, baris yang kedua dan seterusnya hendaklah diindenkan empat atau lima spasi. Masukan untuk bibliografi hendaklah disusun mengikut abjad dengan nama *surname* (untuk pengarang Barat).

Penulis biasanya dikehendaki menyediakan indeks sendiri atau menyediakan kata-kata masukan untuk disusun indeks oleh komputer. Proses ini hanya dilakukan selepas reka letak halaman siap.

Penyerahan Manuskrip

Manuskrip yang diserahkan kepada Unit Penerbitan Unimas hendaklah terdiri daripada bahan dalam bentuk salinan asal yang bercetak.

Manuskrip hendaklah diserahkan dalam bentuk rata, iaitu tidak berlipat atau bergulung atau lain-lain cara yang boleh menjejaskan proses penilaian oleh penilai. Seelok-eloknya hendaklah dijilid.

Manuskrip yang diserahkan kepada Unit Penerbitan Unimas hendaklah merupakan cetusan terakhir penulis dan **BUKANNYA** suatu draf yang akan dipinda kemudiannya.

Manuskrip yang diserahkan dengan menggunakan tulisan tangan **TIDAK** akan diterima.

Sebarang pertanyaan dan kemusykilan boleh diajukan terus kepada:

**Penyelaras,
Unit Penerbitan,
Bahagian Canselori
Universiti Malaysia Sarawak,
94300 Kota Samarahan, Sarawak
Tel: 082-671000, Faks: 082-672406**

Sukan di sana sini

Piala Residen

Unimas, selaku penganjur Piala Residen tahun ini telah berjaya melayakkan diri ke acara akhir Piala Residen Kota Samarahan setelah menumpaskan pasukan Tanah dan Survei (LANDAS) melalui sepakan 4-2 setelah

berhempas-pu sepuh masa Unimas yang gawang lawan n Rosli, Drahmar dan Zikri Saraie ke akhir untuk b

Bagaimanap Unimas hanya Johan setelah c Sebanyak 6 bahagian iait

Pejabat Residen, UTIM, Maktab Perguruan Tun Abdul Razak, LANDAS dan Unimas. Tempat ketiga dikongsi bersama pasukan LANDAS dan Jabatan Pertanian. Pertandingan tersebut berlangsung dari 7 hingga 15 Oktober 2000.



Pasukan Unimas berjaya memasuki perlawanan akhir Piala Residen

Boling Novis

lahir pemain berbakat

Kelab Boling Staf Unimas telah menganjurkan pertandingan Boling Novis Unimas 2002 bertempat di Crystal Bowl pada 14 Julai 2002. Pertandingan ini terbuka kepada staf yang baru menceburi bidang sukan ini. Tujuannya adalah untuk menggalakkan staf melibatkan diri dalam bidang ini sebagai menambah lagi bilangan pemain boling di Unimas. Selepas enam permainan, johan bagi kategori wanita telah disandang oleh Norhayati Ramli, naib johan Dayang Siti Hawa Awang Julaihi, tempat ketiga dimenangi oleh Nurfatihan Abdullah dan keempat dimenangi oleh Sukiah Marais. Anugerah pemain harapan dinobatkan

kepada Norhayati Ramli. Manakala bagi kategori lelaki, johan disandang oleh Dr. Mohd. Azhar, naib johan disandang oleh Hashim Hazmi, ketiga Dr Mohd Shamsir, keempat Jefry Bujang dan pemain harapan dirangkul oleh Dr Mohd. Azhar.

Cabaran Similajau

Yak 24 pasukan termasuk dua dan dari Semenanjung, lima n daripada Sabah telah menyertai pertandingan *Sarawak Similajau* 2002 yang diadakan di u. Unimas telah menghantar dua n, iaitu Unimas Adventure Team I ke pertandingan ini yang telah an pada 20 Julai lalu. Disiplin ndingan merangkumi acara berbasikal sejauh 40 km, berlari 15 km dan acara kayak sejauh 15 km. Pasukan Unimas telah menunjukkan peningkatan. Pada tahun ini pasukan Adventure Team I mendapat tempat ke-13 dan Adventure Team II di tempat ke-14 berbanding tempat ke-16 dan ke-18 pada tahun lepas.

Pelajar menang Pertandingan Bola Jaring

Kelab Bola Jaring Pelajar telah mewakili Unimas ke Pertandingan Bola Jaring peringkat Samarahan anjuran Pejabat Belia dan Sukan Samarahan sempena Liga Sukan Untuk Semua (LISUS). Acara itu telah diadakan pada 13 Julai lalu mencatat keputusan yang membanggakan iaitu pasukan Unimas 1 menyandang johan dan Unimas 2 mendapat naib johan. Pertandingan itu disertai oleh 8 buah jabatan sekitar kawasan Samarahan termasuk Landas, Perkim, SriKandi Desa, Pertanian Samarahan, Ex-Muara, MAKSAR, Unimas 1 dan Unimas 2.

Larian Merdeka dapat sambutan

Bersempena dengan sambutan Bulan Kemerdekaan, Program Pembangunan Sumber Manusia (FSKPM) dengan kerjasama Unit Sukan telah menganjurkan Larian Merdeka 2002. Pelbagai kategori telah dipertandingkan antaranya Lelaki Terbuka 18 tahun ke

atas - 10 km, Wanita Terbuka 13 tahun ke atas - 7 km, Lelaki Veteran 45 tahun ke atas - 7 km, Wanita Veteran 40 tahun ke atas - 7 km dan Remaja 17 tahun ke bawah - 7 km.

Yuran sebanyak RM5.00 seorang



Pasukan Unimas membuat persediaan sebelum menyahut cabaran Similajau.

untuk Lelaki/Wanita Terbuka dan Veteran sementara kategori remaja yurannya adalah RM3.00 seorang.

Bagi acara kategori 13 tahun ke atas untuk jarak sejauh 7 km, seramai 10 peserta telah mengambil bahagian dan telah dimenangi oleh Lai Jin Sze, di tempat kedua Tan Sii Eng dan ketiga Lai Eng Phay. Dalam kategori 17 ke bawah seramai 10 peserta telah menyertai acara ini dan telah dimenangi oleh Mohd. Zuldidy Junaidi, tempat kedua Kho Kai Soon dan Sheikh Nizam Maleki ketiga.

Manakala dalam kategori 18 tahun ke atas pemenang pertama ialah Kelana Azool, kedua Mahrup Mohd. Ikbar dan ketiga Roslan Yassin. Seramai 11 orang peserta menyertai kategori ini dan tidak kurang hebatnya bagi acara 40 dan 45 ke atas, peserta-peserta veteran telah menunjukkan kemampuan mereka bersaing bagi menjayakan acara larian ini. Linda Ho Ming Lee telah menjuarai acara 40 tahun ke atas, Sim Wang Hwa kedua dan Martina Kenin tempat ketiga, sementara Saidi Razak memenangi tempat pertama bagi acara 45 tahun ke atas, Nasir Ali Hassan tempat kedua dan Drahman Serah ketiga.

Para pemenang menerima hadiah berupa wang tunai, piala dan pingat serta sijil penyertaan.

Buku Terbaru Terbitan Universiti Malaysia Sarawak



Buku ini ditulis dengan objektif untuk meningkatkan pengetahuan dan kesedaran di kalangan pembaca tentang kepentingan tidur, fungsi-fungsinya, mengapa manusia perlu mendapat jumlah jam tidur yang cukup dan berkualiti serta kesan sampingan dan komplikasi yang berlaku sekiranya seseorang tidak dapat tidur dengan baik.

Tajuk: Masalah Tidur dan Penyelesaiannya

Saiz: 5" x 8"

Halaman: 146 muka surat

Penulis: Prof. Dr. Syed Hassan Syed Ahmad Almashoor

Harga: RM 25.00



Buku ini membincangkan tentang golongan pengundi yang merupakan salah satu komponen terpenting dalam pilihan raya. Aspek pengundi yang menjadi fokus kajian ialah corak tingkah laku pengundian, iaitu konsep yang melihat hubungan antara pengundi dan proses tersebut seperti Suruhanjaya Pilihan Raya (SPR) dan parti politik.

Tajuk: Tingkah Laku Pengundian dalam Pilihan Raya Parlimen Sarawak

Saiz: 6" x 9"

Halaman: 151 muka surat

Penulis: Mohd Faisal Syam Abdol Azis, Neilson Ilan dan Ahi Sarok

Harga: RM 25.00



This pioneering book maps the people of Sarawak, capturing the pattern of settlement, as it existed in 1968, prior to the massive changes that began in mid-1970s and have continued through into the 21st century. The baseline data shows the precise distribution of population, in every settlement throughout Sarawak, each identified by ethnicity and local leadership.

Tajuk: Mapping The People Of Sarawak

Saiz: 12" x 15"

Halaman: 123 muka surat

Penulis: Prof. Dr. Michael B. Leigh

Harga: RM180.00



This report was researched and written by two young Malayan undergraduates, enrolled in Geography Department of the Universiti Malaya, which was then located in Singapore. Over a period of just three months in 1953 they captured a picture of the daily life of the Malay community across river in Kuching. This geographical study gives such rich detail, much of which has been lost in the changes that have taken place in the subsequent fifty years. This is the first monograph of the Unimas Nusantara Studies Program, and it is one that gives real flavour to the daily life of the people who lived in these kampongs. The report is presented true to its original format, complete with all the hand-drawn maps and diagrams.

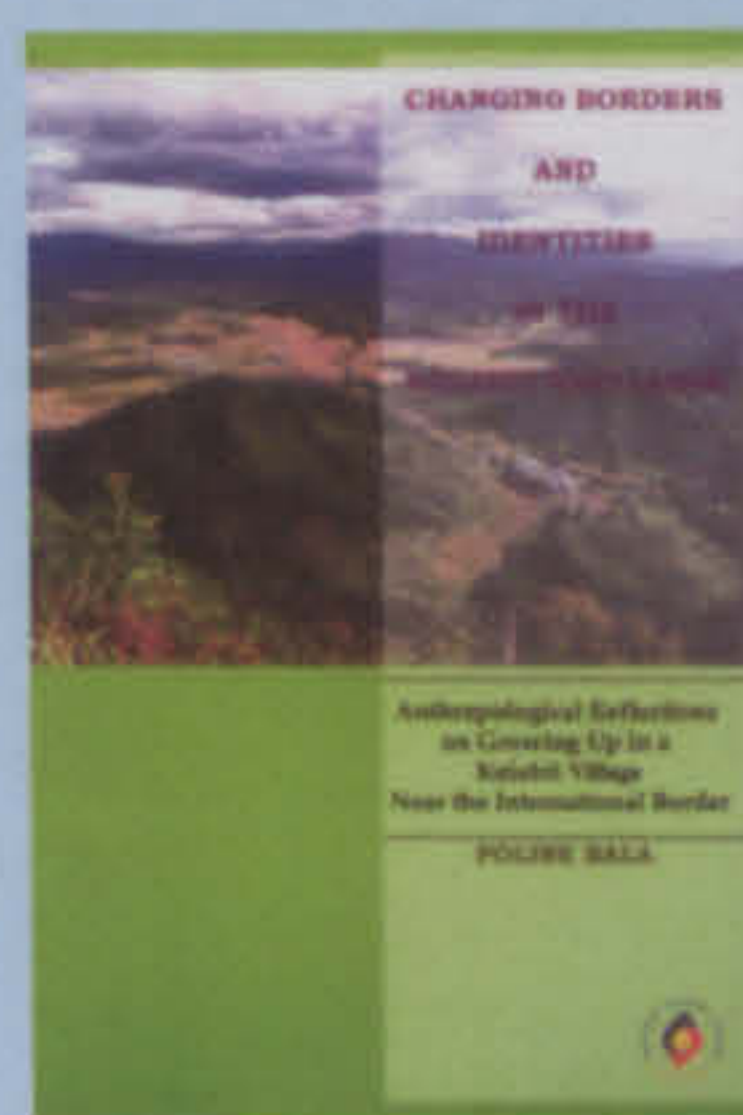
Tajuk: Life In The Malay Kampongs of Kuching, Fifty Years Ago

Saiz: 6.5" x 9.5"

Halaman: 87 muka surat

Penulis: A.Zainal Abidin dan Abdullah Salleh

Harga: RM25.00



The author is a Lecturer, Faculty of Social Sciences, in the International Studies Program, Universiti Malaysia Sarawak. Changing Borders and Identities is the fourth book to be published by the Dayak Studies Programme of Unimas and the first book in the Dayak Studies Contemporary Society Series

The central topic of this book is the international border between Indonesia and Malaysia and its changing and evolving significance to the peoples of the Kelabit Highlands.

Tajuk: CHANGING BORDERS AND IDENTITIES IN THE KELABIT HIGHLANDS: Anthropological Reflections on Growing Up in a Kelabit Village Near the International Border

Saiz: 6.5" x 9.5"

Halaman: 142 muka surat

Penulis: Poline Bala

Harga: RM25.00

Judul-judul lain

1. Birds of Sarawak : A Pocket Checklist
2. A Pocket Checklist of the Birds Of Peninsular Malaysia and Singapore
3. Birds of Perlis and Kedah Including Langkawi
4. A Scientific Journey Through Borneo Sayap-Kinabalu Park Sabah
5. Catalogue of Mammal Skin in the Sarawak Museum
6. The New Wave University : A Prelude to Malaysia 2020
7. Bioresource Utilization
8. A Scientific Journey Through Borneo Bario the Kelabit Highlands of Sarawak
9. Biodiversity Conservation in ASEAN : Emerging Issues & Regional Needs
10. Community Empowerment in Health Promotion Programmes
11. Layang-Layang – A Drop in the Ocean
12. A Scientific Journey Through Borneo Tawau Hills Park Sabah

Untuk keterangan lanjut atau ingin membuat tempahan sila hubungi:

**Unit Penerbitan,
Bahagian Canselori,
Universiti Malaysia Sarawak,
94300 Kota Samarahan.
Tel: 082-671000 Faks: 082-672406**